



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/44/567  
26 September 1989  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия  
Пункт 36 повестки дня

ВОПРОС О НАМИБИИ

Письмо Постоянного представителя Норвегии при Организации Объединенных  
Наций от 25 сентября 1989 года на имя Генерального секретаря

Имею честь сообщить Вам, что правительство Норвегии в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций провело неофициальное совещание доноров в Осло 20-21 сентября 1989 года с целью обсудить вопрос о помощи обретающей независимость Намибии.

Текст заключительного выступления Председателя, в котором он подвел итоги совещания, приводится в приложении к настоящему письму.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 36 повестки дня.

Том ВРОЛЬСЕН  
Посол  
Постоянный представитель Норвегии  
при Организации Объединенных Наций

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Заключительное выступление Председателя

Неофициальное консультативное совещание доноров, проведенное в Норвегии по приглашению правительства этой страны в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), преследовало три главные цели: во-первых, способствовать обмену информацией между заинтересованными донорами и системой Организации Объединенных Наций; во-вторых, обеспечить сотрудничество и координацию деятельности в области исследований и планирования, осуществляемой в настоящее время в интересах Намибии; и, в-третьих, акцентировать внимание доноров и международных учреждений на потребностях независимой Намибии.

Общее признание получило положение о том, что помощь независимой Намибии должна основываться на политике и приоритетах правительства этой страны. Было также подчеркнуто, что помощь, предоставляемая в переходный период, никоим образом не должна ограничивать свободу будущего правительства принимать решения в соответствии со своими собственными приоритетами. Вместе с тем было отмечено широкое согласие относительно необходимости обмена информацией среди доноров на настоящем этапе в целях определения наиболее насущных потребностей, стоящих перед Намибией. Это подтверждает широкий круг участников совещания: в общей сложности в нем приняли участие 121 человек, которые представляли 27 стран и 28 учреждений.

Была высоко оценена та роль, которую играет Группа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ), а также успешная деятельность по осуществлению репатриации, проводимая под руководством Специального представителя Генерального секретаря Управлением Верховного комиссара по делам беженцев в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения и Мировой продовольственной программой. Особое внимание было уделено необходимости оказания помощи в связи с включением в жизнь страны репатриированных беженцев. Были надлежащим образом приняты к сведению рекомендации, содержащиеся в докладе Межучрежденческой миссии, а также потребность в дополнительном финансировании в целях завершения программы репатриации и осуществления чрезвычайной программы возвращения к нормальной жизни.

На совещании было выражено удовлетворение документацией, подготовленной ПРООН в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций на основе нескольких углубленных исследований, и одобрена увязка с работой, проводимой Институтом Организации Объединенных Наций для Намибии. Были приняты к сведению другие смежные исследования, проведенные отдельными странами и международными организациями. Была особо отмечена роль, отводимая в перспективе Экономической комиссии для Африки.

Широкое признание получил тезис о том, что в период, непосредственно следующий за достижением независимости, необходима будет поддержка в бюджетных вопросах.

Доноры выразили готовность оказать новому правительству помощь в широком круге секторов. Участники совещания выразили согласие с тем, что одним из важных направлений, которое потребует внимания независимого правительства, будет развитие потенциала людских ресурсов. Была подчеркнута важная роль женщин в развитии.

Была выражена готовность оказывать содействие независимой Намибии с целью снизить уровень ее экономической зависимости от Южной Африки. В этом плане было признано, что основу для ослабления такой зависимости закладывает Программа действий Конференции по координации экономического развития юга Африки. Был подчеркнут потенциал технического сотрудничества между развивающимися странами.

Было высказано понимание, что одним из важных каналов оказания помощи Намибии, особенно на переходном этапе, являются неправительственные организации.

С интересом была встречена идея учреждения рабочей группы доноров с целью заняться рассмотрением вопроса, касающегося сокращения объема бюджетных средств, предоставляемых Южной Африкой Намибии в переходный период.

Ответственность за координацию сотрудничества в области развития несет новое правительство. Вместе с тем сообщество доноров также обязано избегать дублирования своих индивидуальных предложений. Была вновь подтверждена роль ПРООН как координатора помощи, предоставляемой Организацией Объединенных Наций. В этой связи было с удовлетворением отмечено учреждение Специального фонда Организации Объединенных Наций для Намибии.

Было выражено общее согласие относительно необходимости созыва конференции доноров после достижения независимости при условии получения официальной просьбы правительства.

-----